

## TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE - SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424

Straight shank type top punches designed to fit the Lyman and RCBS Lubrisizers and SAECO bullets.



### Attributes

- Name: SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424
- Manufacturer: SAECO
- Product no.: 100020313
- Mfr. No.: 46501
- Delivery weight: 0.068kg
- UPC: 611760465017

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424](#)

# **Sicherheitsanleitung für TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424**

## **Einleitung**

Danke, dass du dich für die TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424 entschieden hast. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen, um eine sichere und effektive Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig, bevor du das Produkt verwendest.

## **Allgemeine Sicherheitsrichtlinien**

- Stelle sicher, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird, nämlich um in Lyman und RCBS Lubrisizer sowie SAECO Geschosse zu passen.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen, um versehentliche Verletzungen zu vermeiden.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie z. B. Schutzbrille und Handschuhe, beim Umgang mit oder der Verwendung dieses Produkts.
- Beachte alle relevanten lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung solcher Werkzeuge und Geräte.

## **Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung**

- Überschreite nicht die empfohlenen Kapazitäten oder Spezifikationen der Toppunzen.
- Verwende das Produkt in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Partikeln, die während der Verwendung entstehen, zu vermeiden.
- Vermeide den Kontakt mit scharfen Kanten oder beweglichen Teilen, um Schnittverletzungen oder Verletzungen zu verhindern.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen ist, um Stolper oder Sturzgefahren zu vermeiden.
- Modifiziere das Produkt in keiner Weise, da dies die Sicherheit und Effektivität beeinträchtigen kann.

## **Anweisungen zur Installation und Verwendung**

### **1. Installation:**

- Stelle sicher, dass der Lubrisizer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor du mit der Installation beginnst.
- Richte den geraden Schaft der Toppunze mit dem Montageloch des Lubrisizers aus.
- Befestige die Toppunze sicher gemäß den Herstelleranweisungen des Lubrisizers.

### **2. Verwendung:**

- Überprüfe vor der Verwendung der Toppunze, ob sie sicher installiert ist.
- Lade die entsprechenden SAECO Geschosse in den Lubrisizer gemäß den Richtlinien des Herstellers.
- Betreibe den Lubrisizer gemäß seinen Anweisungen und achte darauf, dass die Toppunze korrekt positioniert ist, um Fehlstellungen zu vermeiden.
- Reinige nach der Verwendung die Toppunze und den Lubrisizer, um Leistung und Sicherheit zu gewährleisten.

erhalten.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Entsorge das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Konsultiere deine lokale Abfallbehörde für spezifische Entsorgungsmethoden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung konsultiere bitte den relevanten EUKontaktpunkt für deinen Standort. Überprüfe die EU Safety GatePlattform auf Updates zu Rückrufen oder Sicherheitsmitteilungen, die dieses Produkt betreffen.

Indem du die in diesem Dokument beschriebenen Richtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit den TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424 gewährleisten. Danke für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit.

# **Safety Instruction Guide for TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424**

## **Introduction**

Thank you for choosing the TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. This guide provides important safety information and instructions to ensure safe and effective use of this product. Please read this guide carefully before use.

## **General Safety Guidelines**

- Ensure that the product is used only for its intended purpose, which is to fit Lyman and RCBS Lubrisizers and SAECO bullets.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals to prevent accidental injury.
- Regularly inspect the product for signs of wear or damage. Do not use if damaged.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling or using this product.
- Follow all relevant local laws and regulations regarding the use of such tools and equipment.

## **Specific Safety Precautions for Use**

- Do not exceed the recommended capacity or specifications of the top punches.
- Use the product in a wellventilated area to avoid inhalation of any dust or particles generated during use.
- Avoid contact with sharp edges or moving parts to prevent cuts or injuries.
- Ensure that the work area is clean and free from obstacles to prevent tripping or falling hazards.
- Do not modify the product in any way, as this may compromise safety and effectiveness.

## **Instructions for Installation and Usage**

### **1. Installation:**

- Ensure that the Lubrisizer is powered off and unplugged before installation.
- Align the straight shank of the top punch with the mounting hole of the Lubrisizer.
- Securely fasten the top punch in place according to the Lubrisizer's manufacturer instructions.

### **2. Usage:**

- Before using the top punch, verify that it is securely installed.
- Load the appropriate SAECO bullets into the Lubrisizer as per the manufacturer's guidelines.
- Operate the Lubrisizer according to its instructions, ensuring that the top punch is correctly positioned to avoid misalignment.
- After use, clean the top punch and Lubrisizer to maintain performance and safety.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the product in accordance with local regulations for hazardous waste.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- For specific disposal methods, consult your local waste management authority.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or further assistance, please refer to the EU contact point relevant to your location. Check the EU Safety Gate platform for updates on recalls or safety notices related to this product.

By adhering to the guidelines and instructions outlined in this document, you can ensure a safe and effective experience with the TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Thank you for your attention to safety.

# **Guía de Instrucciones de Seguridad para TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424**

## **Introducción**

Gracias por elegir los TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Esta guía proporciona información importante sobre seguridad e instrucciones para asegurar un uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usarlo.

## **Directrices Generales de Seguridad**

- Asegúrate de que el producto se use solo para su propósito previsto, que es encajar en los Lubrisizers de Lyman y RCBS, así como en las balas SAECO.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños e individuos vulnerables para prevenir lesiones accidentales.
- Inspecciona regularmente el producto en busca de signos de desgaste o daño. No lo uses si está dañado.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) apropiado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular o utilizar este producto.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales pertinentes respecto al uso de herramientas y equipos.

## **Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso**

- No excedas la capacidad o especificaciones recomendadas de los top punches.
- Usa el producto en un área bien ventilada para evitar la inhalación de polvo o partículas generadas durante su uso.
- Evita el contacto con bordes afilados o partes móviles para prevenir cortes o lesiones.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstáculos para evitar riesgos de tropiezo o caídas.
- No modifiques el producto de ninguna manera, ya que esto puede comprometer la seguridad y efectividad.

## **Instrucciones para la Instalación y Uso**

### **1. Instalación:**

- Asegúrate de que el Lubrisizer esté apagado y desenchufado antes de la instalación.
- Alinea el vástago recto del top punch con el orificio de montaje del Lubrisizer.
- Asegura el top punch en su lugar de acuerdo con las instrucciones del fabricante del Lubrisizer.

### **2. Uso:**

- Antes de usar el top punch, verifica que esté instalado de manera segura.
- Carga las balas SAECO apropiadas en el Lubrisizer según las pautas del fabricante.
- Opera el Lubrisizer de acuerdo con sus instrucciones, asegurando que el top punch esté correctamente posicionado para evitar desalineaciones.
- Después de usar, limpia el top punch y el Lubrisizer para mantener el rendimiento y la seguridad.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales para desechos peligrosos.
- No deseches el producto en la basura doméstica regular.

- Para métodos específicos de eliminación, consulta a la autoridad local de gestión de residuos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, consulta el punto de contacto de la UE relevante para tu ubicación. Revisa la plataforma de Seguridad de la UE para actualizaciones sobre retiradas o avisos de seguridad relacionados con este producto.

Al adherirte a las pautas e instrucciones descritas en este documento, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con los TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Gracias por tu atención a la seguridad.

# **Guide de Sécurité pour les TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424**

## **Introduction**

Merci d'avoir choisi les TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Ce guide fournit des informations importantes sur la sécurité et des instructions pour assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant utilisation.

## **Directives Générales de Sécurité**

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour son usage prévu, qui est de s'adapter aux lubrificateurs Lyman et RCBS ainsi qu'aux balles SAECO.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables pour éviter les blessures accidentelles.
- Inspectez régulièrement le produit pour détecter des signes d'usure ou de dommages. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié (EPI) tel que des lunettes de sécurité et des gants lors de la manipulation ou de l'utilisation de ce produit.
- Respectez toutes les lois et réglementations locales pertinentes concernant l'utilisation de tels outils et équipements.

## **Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation**

- Ne dépassez pas la capacité ou les spécifications recommandées des top punches.
- Utilisez le produit dans un endroit bien ventilé pour éviter l'inhalation de poussières ou de particules générées lors de l'utilisation.
- Évitez le contact avec les bords tranchants ou les pièces mobiles pour prévenir les coupures ou les blessures.
- Assurez-vous que la zone de travail est propre et dégagée d'obstacles pour éviter les risques de trébuchement ou de chute.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre la sécurité et l'efficacité.

## **Instructions d'Installation et d'Utilisation**

### **1. Installation :**

- Assurez-vous que le Lubrisizer est éteint et débranché avant l'installation.
- Alignez le shank droit du top punch avec le trou de montage du Lubrisizer.
- Fixez solidement le top punch en place selon les instructions du fabricant du Lubrisizer.

### **2. Utilisation :**

- Avant d'utiliser le top punch, vérifiez qu'il est correctement installé.
- Chargez les balles SAECO appropriées dans le Lubrisizer selon les directives du fabricant.
- Faites fonctionner le Lubrisizer selon ses instructions, en vous assurant que le top punch est correctement positionné pour éviter tout désalignement.
- Après utilisation, nettoyez le top punch et le Lubrisizer pour maintenir la performance et la sécurité.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Disposez du produit conformément aux réglementations locales sur les déchets dangereux.
- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers ordinaires.
- Pour des méthodes de mise au rebut spécifiques, consultez votre autorité locale de gestion des déchets.

## **Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, veuillez vous référer au point de contact de l'UE pertinent à votre emplacement. Consultez la plateforme EU Safety Gate pour des mises à jour sur les rappels ou les avis de sécurité concernant ce produit.

En respectant les directives et instructions énoncées dans ce document, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec les TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Merci de votre attention à la sécurité.

# **Guida alle Istruzioni di Sicurezza per TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424**

## **Introduzione**

Grazie per aver scelto i TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima dell'uso.

## **Linee Guida Generali di Sicurezza**

- Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato solo per il suo scopo previsto, ovvero adattarsi ai Lubrisizers Lyman e RCBS e ai proiettili SAECO.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili per prevenire infortuni accidentali.
- Controllare regolarmente il prodotto per segni di usura o danni. Non utilizzare se danneggiato.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, quando si maneggia o si utilizza questo prodotto.
- Seguire tutte le leggi e normative locali pertinenti riguardanti l'uso di tali strumenti e attrezzature.

## **Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso**

- Non superare la capacità o le specifiche raccomandate dei top punches.
- Utilizzare il prodotto in un'area ben ventilata per evitare l'inalazione di polvere o particelle generate durante l'uso.
- Evitare il contatto con bordi affilati o parti in movimento per prevenire tagli o infortuni.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli per prevenire rischi di inciampo o caduta.
- Non modificare il prodotto in alcun modo, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e l'efficacia.

## **Istruzioni per l'Installazione e l'Uso**

### **1. Installazione:**

- Assicurarsi che il Lubrisizer sia spento e scollegato prima dell'installazione.
- Allineare il gambo dritto del top punch con il foro di montaggio del Lubrisizer.
- Fissare saldamente il top punch secondo le istruzioni del produttore del Lubrisizer.

### **2. Uso:**

- Prima di utilizzare il top punch, verificare che sia installato in modo sicuro.
- Caricare i proiettili SAECO appropriati nel Lubrisizer secondo le linee guida del produttore.
- Operare il Lubrisizer secondo le sue istruzioni, assicurandosi che il top punch sia posizionato correttamente per evitare disallineamenti.
- Dopo l'uso, pulire il top punch e il Lubrisizer per mantenere prestazioni e sicurezza.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti pericolosi.
- Non smaltire il prodotto nei normali rifiuti domestici.
- Per metodi di smaltimento specifici, consultare l'autorità locale per la gestione dei rifiuti.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza, si prega di fare riferimento al punto di contatto dell'UE pertinente alla propria posizione. Controllare la piattaforma EU Safety Gate per aggiornamenti su richiami o avvisi di sicurezza relativi a questo prodotto.

Seguendo le linee guida e le istruzioni delineate in questo documento, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con i TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza.

# **Instrukcja bezpieczeństwa dla TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424**

## **Wprowadzenie**

Dziękujemy za wybór TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie tego produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed użyciem.

## **Ogólne zasady bezpieczeństwa**

- Używaj produktu wyłącznie do jego zamierzonego celu, którym jest dopasowanie do lubryfikatorów Lyman i RCBS oraz pocisków SAECO.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych, aby zapobiec przypadkowym urazom.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi lub używania tego produktu.
- Przestrzegaj wszystkich obowiązujących lokalnych przepisów i regulacji dotyczących użycia takich narzędzi i sprzętu.

## **Specyficzne środki ostrożności przy użyciu**

- Nie przekraczaj zalecanej pojemności lub specyfikacji tłoków.
- Używaj produktu w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania pyłów lub cząstek powstających podczas użycia.
- Unikaj kontaktu z ostrymi krawędziami lub ruchomymi częściami, aby zapobiec skaleczeniom lub urazom.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód, aby uniknąć zagrożeń związanych z potknięciem lub upadkiem.
- Nie modyfikuj produktu w żaden sposób, ponieważ może to wpłynąć na bezpieczeństwo i skuteczność.

## **Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania**

### **1. Instalacja:**

- Upewnij się, że lubryfikator jest wyłączony i odłączony od zasilania przed instalacją.
- Wyreguluj prosty trzon tłoka w otworze montażowym lubryfikatora.
- Mocno przymocuj tłok zgodnie z instrukcjami producenta lubryfikatora.

### **2. Użytkowanie:**

- Przed użyciem tłoka upewnij się, że jest on prawidłowo zainstalowany.
- Załaduj odpowiednie pociski SAECO do lubryfikatora zgodnie z wytycznymi producenta.
- Obsługuj lubryfikator zgodnie z jego instrukcjami, upewniając się, że tłok jest prawidłowo ustawiony, aby uniknąć niewłaściwego wyrównania.
- Po użyciu oczyść tłok i lubryfikator, aby utrzymać wydajność i bezpieczeństwo.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych.

- W celu uzyskania szczegółowych metod utylizacji skonsultuj się z lokalnym organem zarządzania odpadami.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o zapoznanie się z punktem kontaktowym UE odpowiednim dla Twojej lokalizacji. Sprawdzaj platformę EU Safety Gate w celu uzyskania aktualizacji dotyczących wycofań lub powiadomień o bezpieczeństwie związanych z tym produktem.

Przestrzegając wytycznych i instrukcji zawartych w tym dokumencie, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo.

# Turvallisuusohjeet TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424

## Johdanto

Kiitos, että valitsit TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuustietoja ja ohjeita tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään vain siihen tarkoitettulla tavalla, joka on sopia Lymanin ja RCBS:n Lubrisizerslaitteisiin sekä SAECOKuuliin.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa, jotta vältetään vahingossa tapahtuvat vahingot.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto kulumisen tai vaurioiden varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, kun käsittelet tai käytät tätä tuotetta.
- Noudata kaikkia asiaankuuluvia paikallisia lakeja ja säännöksiä, jotka koskevat tällaisten työkalujen ja laitteiden käyttöä.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Älä ylitä suositeltua kapasiteettia tai teknisiä tietoja top punchien osalta.
- Käytä tuotetta hyvin ilmastoidussa tilassa välttääksesi hengittämistä mahdollisten käytön aikana syntyvien pölyjen tai hiukkasten vuoksi.
- Vältä kosketusta teräviin reunoihin tai liikkuviin osiin, jotta vältetään viilto tai vammojen riski.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja esteetön, jotta vältetään kompastumis tai kaatumisvaarat.
- Älä muokkaa tuotetta millään tavalla, sillä tämä voi vaarantaa turvallisuuden ja tehokkuuden.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että Lubrisizer on pois päältä ja irrotettu sähköverkosta ennen asennusta.
- Kohdista top punchin suora varsi Lubrisizerin kiinnitysholoon.
- Kiinnitä top punch tukevasti paikalleen Lubrisizerin valmistajan ohjeiden mukaan.

### 2. Käyttö:

- Ennen top punchin käyttöä varmista, että se on kiinnitetty tukevasti.
- Lataa sopivat SAECOKuulat Lubrisizeriin valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Käytä Lubrisizeria sen ohjeiden mukaan varmistaen, että top punch on oikein sijoitettu virheellisen kohdistuksen välttämiseksi.
- Käytön jälkeen puhdista top punch ja Lubrisizer ylläpitääksesi suorituskykyä ja turvallisuutta.

## Jätehuoltoohjeet

- Hävitä tuote paikallisten vaarallista jätettä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.

- Tarkista paikalliselta jätehuoltoviranomaiselta erityiset hävittämismenetelmät.

## **Lisätietoja**

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tarvitset lisääpua, ota yhteyttä asiaankuuluvaan EUkontaktiin alueellasi. Tarkista EU:n Safety Gate alustalta tiedot tuotevedoista tai turvallisuustiedotteista, jotka liittyvät tähän tuotteeseen.

Noudattamalla tässä asiakirjassa esitettyjä ohjeita ja suosituksia voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424:n kanssa. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen.

# Säkerhetsinstruktionsguide för TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424

## Introduktion

Tack för att du valt TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Denna guide ger viktig säkerhetsinformation och instruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används endast för sitt avsedda syfte, vilket är att passa Lyman och RCBS Lubrisizers samt SAECOKulor.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer för att förhindra olyckor.
- Inspektera regelbundet produkten för tecken på slitage eller skador. Använd inte produkten om den är skadad.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du hanterar eller använder denna produkt.
- Följ alla relevanta lokala lagar och förordningar angående användning av sådana verktyg och utrustning.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Överskrid inte den rekommenderade kapaciteten eller specifikationerna för top punches.
- Använd produkten i ett välventilerat område för att undvika inandning av damm eller partiklar som kan genereras under användning.
- Undvik kontakt med vassa kanter eller rörliga delar för att förhindra skärsår eller skador.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder för att förhindra snubbel eller fallrisker.
- Modifiera inte produkten på något sätt, eftersom detta kan äventyra säkerhet och effektivitet.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Se till att Lubrisizern är avstängd och urkopplad innan installation.
- Justera den raka skafttypen av top punch med monteringshålet på Lubrisizern.
- Fäst top punch på plats enligt tillverkarens instruktioner för Lubrisizern.

### 2. Användning:

- Kontrollera att top punch är säkert installerad innan användning.
- Ladda lämpliga SAECOKulor i Lubrisizern enligt tillverkarens riktlinjer.
- Använd Lubrisizern enligt dess instruktioner, och se till att top punch är korrekt placerad för att undvika feljustering.
- Rengör top punch och Lubrisizern efter användning för att upprätthålla prestanda och säkerhet.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala regler för farligt avfall.
- Kassera inte produkten i vanligt hushållsavfall.
- För specifika kassationsmetoder, konsultera din lokala avfallshanteringsmyndighet.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen hänvisa till den EUkontaktpunkt som är relevant för din plats. Kontrollera EU Safety Gateplattformen för uppdateringar om återkallelser eller säkerhetsmeddelanden relaterade till denna produkt.

Genom att följa riktlinjerna och instruktionerna som beskrivs i detta dokument kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

# Bezpečnostní pokyny pro TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Tento průvodce poskytuje důležité informace o bezpečnosti a pokyny pro zajištění bezpečného a efektivního použití tohoto produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento průvodce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze pro svůj zamýšlený účel, což je montáž na Lubrisizery Lyman a RCBS a pro SAECO náboje.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných jedinců, aby se předešlo náhodnému zranění.
- Pravidelně kontrolujte produkt na známky opotřebení nebo poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při manipulaci s tímto produktem nebo jeho používání.
- Dodržujte všechny příslušné místní zákony a předpisy týkající se používání takových nástrojů a zařízení.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Nepřekračujte doporučenou kapacitu nebo specifikace top punches.
- Používejte produkt v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli inhalaci prachu nebo částic vznikajících během používání.
- Vyvarujte se kontaktu s ostrými hranami nebo pohyblivými částmi, abyste předešli řezným zraněním.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez překážek, aby se předešlo nebezpečí zakopnutí nebo pádu.
- Nemodifikujte produkt žádným způsobem, protože to může ohrozit bezpečnost a účinnost.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace:

- Ujistěte se, že je Lubrisizer vypnutý a odpojený od elektrické sítě před instalací.
- Zarovnejte rovnou stopku top punch s montážním otvorem Lubrisizeru.
- Bezpečně upevněte top punch na místě podle pokynů výrobce Lubrisizeru.

### 2. Použití:

- Před použitím top punch ověřte, že je bezpečně nainstalován.
- Naložte odpovídající SAECO náboje do Lubrisizeru podle pokynů výrobce.
- Provozujte Lubrisizer podle jeho pokynů, přičemž zajistěte, aby byl top punch správně umístěn, aby se předešlo nesprávnému zarovnání.
- Po použití vyčistěte top punch a Lubrisizer, abyste udrželi výkon a bezpečnost.

## Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte produkt v souladu s místními předpisy o nebezpečném odpadu.
- Nevyhazujte produkt do běžného domácího odpadu.
- Pro specifické metody likvidace se obraťte na místní úřad pro správu odpadu.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo další asistenci se obraťte na příslušný kontaktní bod v EU. Zkontrolujte platformu EU Safety Gate pro aktualizace o stažení nebo bezpečnostních oznámeních týkajících se tohoto produktu.

Dodržováním pokynů a instrukcí uvedených v tomto dokumentu zajistíte bezpečný a efektivní zážitek s TOP PUNCHES LYMAN/RCBS STYLE SAECO TOP PUNCHES LYMAN/RCBS TYPE #2424. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.